



**Zertifikat**  
*Certificate*

**über die Anerkennung eines Qualitätssicherungssystems**  
*on the approval of a quality system*

**Ausgestellt für:** ELEQ Kerpen GmbH  
*Issued to:* Karl-Ferdinand-Braun-Str. 1  
50170 Kerpen

**gemäß:** Mess- und Eichverordnung vom 11. Dezember 2014 (MessEV)  
*In accordance with:* Measures and Verification Ordinance dated 11 December 2014 (MessEV)

**Messgröße lt. MessEV § 1:** Messgrößen bei der Lieferung von Elektrizität  
*Measurand acc. to Measures and Verification Ordinance, section 1:* Measurands during electricity supply

**Nr. des Zertifikats:** DE-M-AQ-PTB113, Revision 1  
*Certificate No.:*

**Gültig bis:** 01.08.2022  
*Valid until:*

**Anzahl der Seiten:** 3  
*Number of pages:*

**Geschäftszeichen:** PTB-9.22-4096670  
*Reference No.:*

**Nr. der Stelle:** 0102  
*Body No.:*

**Im Auftrag**  
*On behalf of PTB*



Markus Umer

Braunschweig, 02.08.2019

**Siegel**  
*Seal*



## Zertifikatsgeschichte

History of the Certificate

Zertifikats-Ausgabe <i>Issue of the Certificate</i>	Datum <i>Date</i>	Änderungen <i>Modifications</i>
DE-M-AQ-PTB113	02.08.2016	Erstbescheinigung <i>Initial certificate</i>
DE-M-AQ-PTB113, Revision 1	02.08.2019	1. Reanerkennung, Verlängerung der Gültigkeit um 3 Jahre <i>1st reapproval, prolongation for another 3 years</i>

Diese Revision 1 ersetzt Zertifikat Nr. DE-M-AQ-PTB113 vom 02.08.2016, Geschäftszeichen PTB-Q.32-4076261.

*This Revision 1 replaces Certificate No. DE-M-AQ-PTB113 dated 02.08.2016, Reference No. PTB-Q.32-4076261*

## Vorbemerkungen

Preliminary remarks

Die Konformitätsbewertungsstelle der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt (PTB) bescheinigt mit diesem Zertifikat, dass das Qualitätssicherungssystem in dem in diesem Zertifikat genannten Geltungsbereich den folgenden Anforderungen entspricht:

*By means of this certificate, the Conformity Assessment Body of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) certifies that the Quality System complies - within the scope of validity specified in this Certificate - with the following requirements:*

- Anlage 4 Modul D der Mess- und Eichverordnung vom 11.12.2014 (BGBl. I S. 2010), zuletzt geändert durch Artikel 3 der Verordnung vom 30.04.2019 (BGBl. I S. 579), Absätze 3.2 und 3.3  
*Annex 4 Module D of the Measures and Verification Ordinance dated 11.12.2014 (Federal Law Gazette I, p. 2010), last amended by article 3 of the Ordinance of 30.04.2019 (BGBl. I p. 579), sections 3.2 and 3.3*

Der Zertifikatsinhaber ist berechtigt, die Kennzeichnung für die im Geltungsbereich dieses anerkannten Qualitätssicherungssystems gefertigten Messgeräte mit der PTB-Kennnummer 0102 zu versehen. Die Bewertung basiert auf einer Begutachtung der eingereichten Dokumente und einem Audit im Unternehmen. Das Qualitätssicherungssystem unterliegt der laufenden Überwachung der Konformitätsbewertungsstelle.

*The owner of this certificate is entitled to provide the marking of the measuring instruments which have been produced within the scope of validity of this approved Quality System with the PTB identification number 0102. The assessment is based on an evaluation of the submitted documents and on an audit on site. The quality system is subject to permanent surveillance by the Conformity Assessment Body.*



Physikalisch-Technische Bundesanstalt  
Nationales Metrologieinstitut

**KBS**

Konformitätsbewertungsstelle

Seite 3 des QS-Anerkennungszertifikats Nr. DE-M-AQ-PTB113, Revision 1  
*Page 3 of the QS Approval Certificate No. DE-M-AQ-PTB113, Revision 1*

vom 02.08.2019  
*dated 02.08.2019*

## Standorte und Gerätearten

*Sites and kinds of instruments*

**Standort 1:** ELEQ Kerpen GmbH  
*Site 1:* Karl-Ferdinand-Braun-Str. 1  
50170 Kerpen (Deutschland)

**Messgerätearten:** Messwandler für Elektrizitätszähler  
*Kinds of measuring instruments:* *Instrument transformers for electrical energy meters*

Die Konformitätsbewertungsstelle führt eine Liste der von diesem Zertifikat abgedeckten Messgerätetypen. Die Liste wird laufend aktualisiert und dem Inhaber des Zertifikats zugeschickt.

*The Conformity Assessment Body maintains a list of the measuring instrument types covered by this Certificate. This list will be kept up to date and sent to the owner of the Certificate.*